

SECRET

27 December 1951

Chief, Foreign Division N
Chief, Foreign Division S
Chief of Station, Karlsruhe

REDSOX/Operational

Transmittal of Miscellaneous Materials Relating to Ukrainian Publications.

1. Transmitted herewith as Attachment A are copies of Progress Report #6 of SUCHASNA UKRAINA and DO ZBROI, including financial accounting for the months of August, September, October and November 1951. Also included is the breakdown of Credit-Debit status covering the period of 1 January to 1 December 1951.

2. ZACACTUS has been furnished with copies of Attachment A and also with copies of issues number 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24 and 25 of SUCHASNA UKRAINA and issues number 25 and 26 of DO ZBROI.

DECLASSIFIED AND RELEASED BY
CENTRAL INTELLIGENCE AGENCY
SOURCESMETHODSEXEMPTION 3820
NAZI WAR CRIMES DISCLOSURE ACT
DATE 2007

Distribution

✓ PDM w/Att A (in triplicate)
1-COS w/Att A
2-MOB w/Att A (in dupl)

SECRET

COPY

77-675-435

SECRET

Attachment "A" to MOA-A-07973

Redsor/AERODYNAMIC

Progress Report #6, SUCHASNA UKRAINA

References: MOA-A-6380; CMONU-272; 2873-CMUFQ; MUNIPO-4603

1. We present herewith the SUCHASNA UKRAINA financial accounting for the month of August 1951, covering issues #16 and 17.

A. Breakdown of Administrative and Printing Expenses

Printing #16.	1380	DM		
Printing #17.	960	DM	2340.00	DM
Paper #16	600	DM		
Paper #17	520	DM	1120.00	DM
Photos #16	34.50	DM		
Photos #17	20.80	DM	55.30	DM
Mailing #16	552.40	DM		
Mailing #17	556.00	DM	1108.40	DM
Correspondence	53.23	DM		
Printing of addresses.	42.00	DM		
Office supplies	45.20	DM		
Foreign press, books	67.30	DM		
Miscellaneous - travel, etc.	152.75	DM		
Rent	280.00	DM		
Light	17. 06	DM		
Telephone	70.80	DM		
Cleaning	54.00	DM		
Mailing of books	<u>10.75</u>	DM		
Total	5422.79	DM		

B. Breakdown of Personnel Expenses for August 1951

Director: E. VRICHINA	750.00	DM
Responsible Editor: N. STAKHIV.	350.00	DM
Administrative Editor: HUTSUL	350.00	DM
Editor of Internal Politics: RESID	350.00	DM
Military Editor : MARTINETS	200.00	DM
Editor of Soviet Press: PRIRVA.	200.00	DM
Literary Editor : Prof. PODOLAK	250.00	DM
Translator: STUDINSKII	150.00	DM
Corrector: KOSHELIVECH	200.00	DM
Administrator: MARCHYUK	300.00	DM
Cashier: JUREVICH	200.00	DM
Librarian: IVANISHIN.	200.00	DM

SECRET

SECRET

-2-

Attachment 1A to WASH-A 07973

Circulation: FUTORSKII	200.00 DM
Typist: RENTA	200.00 DM
File Clerk: SEMENIV	200.00 DM
Contributing Authors:	200.00 DM
Correspondents	200.00 DM
Social Security	<u>511.58 DM</u>
Total: 5011.58 DM	

C. Breakdown of Expenditures for the month of August 1951

1. Personnel Expenses and Social Security	5011.58 DM
2. Total Administrative and Printing Costs	5422.79 DM
3. Capital Invested on Printing Shop*	<u>2000.00 DM</u>

Total: 12,434.37 DM

D. Total Expenditures since 1 May 1951 (Ref: WASHFO-39065)

May 1951	15,970.91 DM
June 1951.	12,524.76 DM
July 1951.	12,642.47 DM
August 1951	<u>12,434.37 DM</u>

Total as of August 31, 1951: 53,772.51 DM

E. Total authorized for period 1 May - 31 August 1951
(Ref: WASHFO-39065) 56,000.00 DM
Total expended this period. 53,772.51 DM

Credit balance carried over to period
1 September - 31 December 1951
(Ref: WASHFO-05738) 2,227.49 DM

*F. Comments on the Budget for the month of August 1951:

General distribution has remained the same as in former months: issue #16 totalling 6,480 copies and issue #17 totalling 6,496 copies. The planned increase in distribution was not carried out because of the 2000 DM investment in the printing firm. In order to reduce publication expenses, we have agreed to buy an interest in the publishing firm of Behdan KRYNYTSKJ of Lindenstrasse, AUGSBURG. KRYNYTSKJ has offered to publish at cost all of our material (SUCHASNA UKRAINA, DO ZBROI, pamphlets, brochures, etc.) in exchange for our promise to cover, within six months, his outstanding deficit of 9000 DM. In addition to this, KRYNYTSKJ has agreed to share with us 50% of the profit he derives from outside publishing orders. The cost of paper has decreased since the transfer of paper accounts to the firm in AUGSBURG which receives more favorable rates than we did previously. These savings on printing and paper will soon cover our original investment as well as allow us to print any type of publication we may desire.

SECRET

SECRET

-3-

Attachment "A" to NCM-A 07973

2. Financial accounting for the month of September 1951, covering issues #18, #19 and #20.

A. Breakdown of Administrative and Printing Expenses (September)

Printing #18	920.00	DM
" #19	910.00	DM
" #20	910.00	DM
" DO ZEROI, issue #25....	<u>938.45</u>	DM
	.....	<u>3578.45</u> DM
 Paper #18	498.00	DM
" #19	498.00	DM
" #20	498.00	DM
" DO ZEROI, issue #25....	<u>250.00</u>	DM
	.....	<u>1744.00</u> DM
 Photos #19	13.23	DM
" DO ZEROI, issue #25....	<u>51.45</u>	DM
	.....	<u>64.68</u> DM
 Mailing #18	542.40	DM
" #19	530.20	DM
" #20	529.80	DM
" DO ZEROI, issue #25....	<u>93.30</u>	DM
	.....	<u>1695.70</u> DM
 Correspondence	50.23	DM
Printing of Addresses	9.75	DM
Office expenses	106.31	DM
Foreign press, books	26.40	DM
Travel expenses	114.79	DM
Rent	280.00	DM
Light, heat	42.50	DM
Telephone	52.50	DM
Cleaning	54.00	DM
Total....	7819.31	DM

B. Breakdown of Personnel Expenses for September 1951

Director: MARCHIONA.....	750.00
Responsible Editor: STACHIV.....	350.00
Administrative Director: BUTKOWSKI.....	350.00
Editor of Internal Politics: REBET	350.00
Military Editor: MARTINETS.....	200.00
Editor of Soviet Press: PRIRVA.....	200.00
Literary Editor: PODOLYAK.....	250.00
Translator: STULINSKIJ.....	150.00
Corrector: KOSELINETS.....	200.00
Administrator: MARCHIUK.....	300.00
Treasurer: JUREWICH.....	200.00

SECRET

SECRET

-4-

attachment "A" to EGM-A- 07973

Librarian: INARISHIN.....	200.00
Circulation: FUTURSKYJ.....	200.00
Typist: KRESTA.....	200.00
File Clerk.....	200.00
Contributing Authors.....	200.00
Correspondents.....	200.00
Social Security.....	<u>216.09</u>
Total	4,718.09 DM

C. Breakdown of Expenditures for the month of September 1951

1. Total Administration and Printing costs:	7819.31
2. Personnel Expenses and Social Security:	4718.09
3. Capital Invested in Printing Shop:	<u>500.00</u>
Total for month of September.....	13,037.40 DM

D. Summary of Financial Status:

Total sum authorized for period 1 Sept. -
31 Dec. 1951 (Ref: WASHPO-C5738).....56,000.00 DM

Credit balance from period 1 May -
31 August 1951.....2,227.49 DM

Total available funds for period 1 Sept. -
31 Dec. 1951.....58,227.49 DM

Total sum expended for month of September 1951.....13,037.40 DM

Total sum remaining for period 1 October -
31 December 1951.....45,190.09 DM

3. Financial accounting for month of October 1951, covering issues #21 and #22.

A. Breakdown of Administrative and Printing Expenses for October 1951

Printing #21	920.00 DM
" #22	<u>250.00 DM</u>
	.....<u>1270.00 DM</u>

Paper #21	498.00 DM
" #22	<u>550.00 DM</u>
	.....<u>1048.00 DM</u>

Photos #22	7.65 DM
------------------	---------

Mailing #21	540.00 DM
" #22	<u>572.00 DM</u>
	.....<u>1112.00 DM</u>

SECRET

SECRET

-5- Attachment "A" to RGW-A-

07973

Correspondence	59.12
Office expenses.....	147.70
Foreign press, books.....	86.05
Travel expenses.....	281.07
Rent.....	280.00
Light and heat.....	49.32
Telephone (including 4 new extensions).....	112.70
Cleaning.....	54.00
Mailing of DO ZEROI.....	108.90
	5216.51 DM

B. Breakdown of Personnel expenses:

Director: KRECHIONA.....	750.00
Responsible Editor: STACHIV.....	350.00
Administrative Director: BUTKOWSKI.....	350.00
Editor of Internal Politics: RENT.....	350.00
Military Editor: MARTINETS.....	200.00
Editor of Soviet press: PRIRVA.....	200.00
Literary Editor: PODOLYAK.....	250.00
Translator: STUDINSKYH.....	150.00
Corrector: KOSHULIVETS.....	200.00
Administrator: MARTSYUK.....	300.00
Treasurer: YUREVICH.....	200.00
Librarian: IVANISHIN.....	200.00
Circulation: BUTORSKYJ.....	200.00
Typist: RENTA.....	200.00
File Clerk: SEMENIV.....	200.00
Contributing Authors.....	200.00
Correspondents.....	200.00
Social Security.....	125.18
	4685.18 DM

C. Breakdown of Expenditures for the month of October 1951

1. Total Administrative and Printing costs: 5216.51 DM
2. Personnel Expenses and Social Security: 4685.18 DM
3. Capital Invested in Printing Shop: 3100.00 DM

Total for month of October 1951..13,001.69 DM

D. Summary of Financial Status:

Total balance remaining for period	
1 October - 31 December.....	45,190.09 DM
Total sum expended for month of October 1951	13,001.69 DM
Total balance remaining for period 1 Nov. - 31 Dec. 1951...	32,188.40 DM

SECRET

SECRET

-6-

Attachment "A" to RON-07973

4. Financial Accounting for month of November 1951, covering issues #23 and #24.

A. Distributional Breakdown (by countries):

U.S.A.	1,836	copies
Canada	1,599	
England	623	
Belgium	295	
France	360	
Australia	740	
Argentina	256	
Germany	480	
Other countries	494	
Reserve copies	175	
Total:	6,800	copies

B. Breakdown of Administrative and Printing Expenses (SOMASHEA URAHIA):

Printing #23	920.00	DM
* #24	<u>235.00</u>	DM
		.....1,055.00 DM
 Paper #23	458.00	DM
#24	<u>465.00</u>	DM
		.....923.00 DM
 Mailing #23	538.00	DM
#24	<u>265.00</u>	DM
		.....1,103.00 DM
 Correspondence	46.46	DM
Office expenses.....	74.05	DM
Foreign press, books.....	65.13	DM
Travel expenses.....	262.55	DM
Rent.....	260.00	DM
Heat.....	27.50	DM
Telephone.....	36.70	DM
Light.....	20.00	DM
Cleaning.....	54.00	DM
Mailing of books, pamphlets.....	197.69	DM
Miscellaneous.....	<u>10.00</u>	DM
		Total..... 4,925.05 DM

SECRET

SECRET

-7-

Attachment "A" to WGM-A- 07973

C. Breakdown of Expenses of DO ZERGI for November:

Printing.....	815.00	DM
Paper.....	255.00	DM
Photographs.....	17.53	DM
Mailing expenses.....	98.50	DM
Tot al:	... 1,186.83	DM

D. Breakdown of Personnel Expenses for November 1951:

Director: MARCHIKHA.	750.00	DM
Responsible Editor: STACHIV	350.00	DM
Administrative Director: BUTOMSKI.	350.00	DM
Editor of Internal Politics: RADET.	350.00	DM
Military Editor: MARTINETS	200.00	DM
Editor of Soviet Press: KIRVA	200.00	DM
Literary Editor: PODOLYAK.	250.00	DM
Translator: DR. STUDINSKI.	150.00	DM
Corrector: KORNELINEZJ.	200.00	DM
Administrator: MARCHIK	300.00	DM
Treasurer: JUREVICH.	200.00	DM
Librarian: IVANISHIN	200.00	DM
Circulation: PUTORSKYJ.	200.00	DM
Typist: RENTA.	200.00	DM
File Clerk: SEMENIV.	200.00	DM
Contributing Authors:	200.00	DM
Correspondents.	200.00	DM
Social Security	<u>216.09</u>	DM

Total : ... 4,716.09 DM

E. Breakdown of Expenditures for month of November 1951:

1. Total Administrative and Printing Expenses:	6,286.92	DM
2. Personnel Expenses and Social Security:	4,716.09	DM
3. Capital Invested in Printing Shop:	<u>2,400.00</u>	DM
	<u>13,203.00</u>	DM

Total Expenditures for November 1951.....13,263.00 DM

F. Summary of Financial Status:

Total balance remaining for period 1 Nov-31 Dec: 32,186.40 DM
Total sum expended in November 1951: 13,263.00 DM

Total Balance remaining for period 1 - 31 December 1951.....18,925.40 DM

SECRET

SECRET

-6-

Attachment "A" to RGW-A-

07973

5. Breakdown of Credit-Debit Status covering the period 1 January - 1 December 1951:

A. Monies banked to credit of SUCHASMA UMLAUF abroad:

England.....	L 141/2/5	which equals 1,411.14 DM
Australia	L 28/18/6	" 229.14 DM
Belgium.....	5,462.80 francs	" 437.02 DM
Brazil.....	963.65 crz	" 69.88 DM
France.....	35,656.00 francs	" 356.56 DM
Canada.....	8 86.16	" 344.84 DM
Sweden.....	48.23 kr.	" <u>38.59</u> DM

Total. 2,967.17 DM

B. Monies banked to credit of DO MEROI abroad:

U.S.....	\$ 306.35	which equals 1,225.40 DM
England.....	L 67/5/8	" 675.25 DM
Australia.....	L 28/2/5	" 311.20 DM
Belgium.....	5,434.70 fr.	" 434.78 DM
Brazil.....	840.00 crz.	" <u>84.00</u> DM

Total. 2,730.64 DM

C. Cash on hand in German banks:

Bayrische Creditbank.	6,707.64 DM
Bayrische Discontobank	<u>301.95</u> DM
Postcheckkonte, München # 101533	<u>126.70</u> DM

Total 7,136.29 DM

D. Amount still owed by subscribers and dealers in various countries..... 27,410.34 DM

Total 40,304.44 DM

SECRET